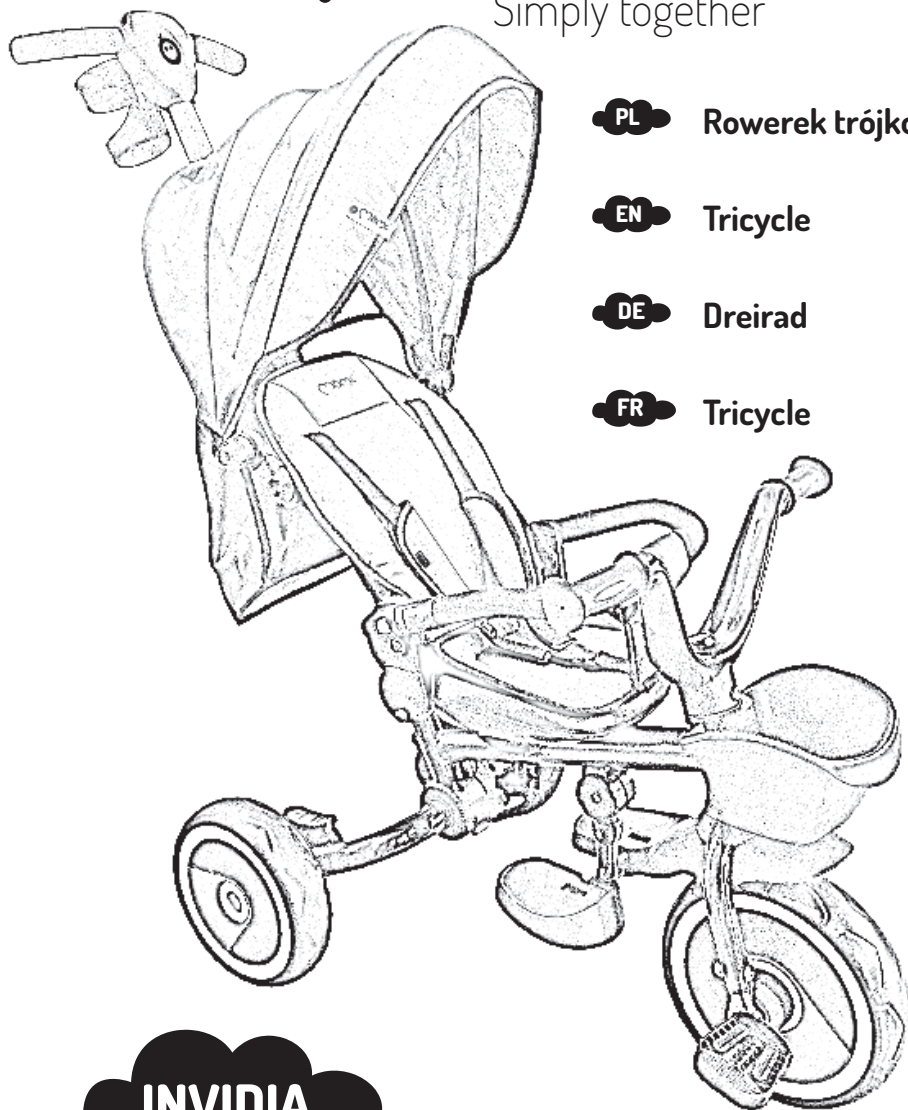




Simply together



PL Rowerek trójkołowy

EN Tricycle

DE Dreirad

FR Tricycle

INVIDIA

www.momi.store



INSTRUKCJA | MANUAL | HANDBUCH | LE MANUEL D'UTILISATION



5-7



8-10



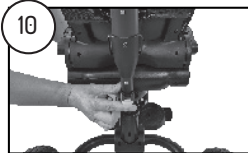
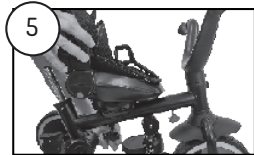
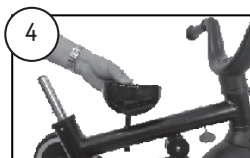
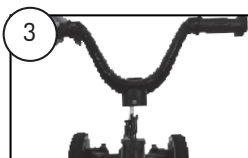
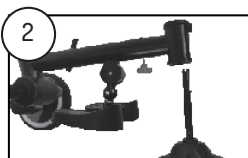
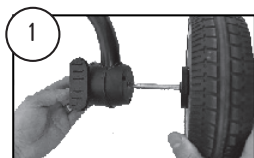
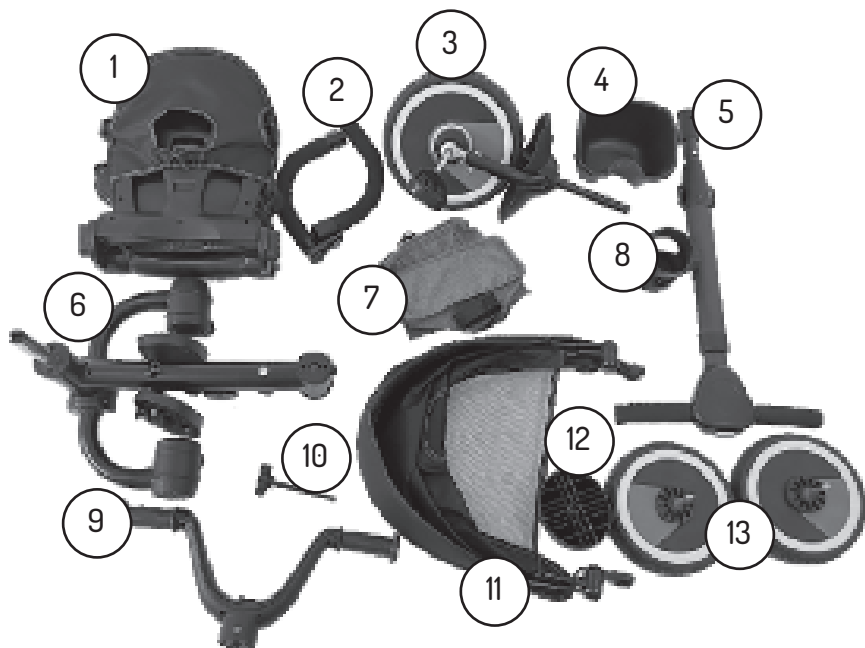
11-14



15- 17

www.momi.store





Szanowny Kliencie,

Bardzo dziękujemy za zakup rowerka trójkółowego **MoMi INVIDIA**. Mamy nadzieję, że zakupiony produkt spełnia Twoje oczekiwania.

W przypadku dodatkowych pytań zapraszamy do kontaktu za pośrednictwem strony internetowej **www.momi.store**

W trosce o bezpieczeństwo dzieci prosimy o precyzyjne zapoznanie się z instrukcją obsługi oraz o stosowanie się do jej zaleceń, w celu bezpiecznego korzystania z produktu. Obowiązkowo osobą dokonującą montażu musi być osoba dorosła, która wykorzysta wszystkie elementy składowe produktu zgodnie z instrukcją obsługi i ich przeznaczeniem aby nie dopuścić do obrażeń dziecka.

WAŻNE: Pamiętaj by usunąć i wyrzucić wszystkie elementy opakowania, które były załączone do produktu, tak aby nie pozostały w zasięgu dziecka (m.in. elementy kartonu, plastikowe folie itp.). Mogłoby to spowodować ryzyko krzywdy, np. zadławienie dziecka, uduszenie dziecka. Instrukcję zaleca się do zachowania na przyszłość aby w razie konieczności przeczytać jak postępować w razie zagrożenia bądź odpowiedniej konserwacji.

PAMIĘTAJ: Rysunki i zdjęcia mają wyłącznie charakter poglądowy. Rzeczywisty wygląd produktu może się różnić od wizualizacji w instrukcji.

GWARANCJA: Producent udziela 6-cio miesięcznej gwarancji na akcesoria dodatkowe dołączone do produktu oraz 2 letniej gwarancji na produkt bez akcesoriów.

WYŁĄCZENIA I OGRANICZENIA GWARANCJI:

Jesteśmy odpowiedzialni za jakość naszych produktów. Nasza gwarancja nie obejmuje wad i uszkodzeń związanych z nieprawidłowym użytkowaniem produktu lub uszkodzeń mechanicznych.

WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE UWAGI BEZPIECZEŃSTWA I ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

OSTRZEŻENIE!

- Do użytku tylko pod nadzorem osoby dorosłej, zawsze należy utrzymać dziecko w zasięgu wzroku osoby dorosłej.
- Przestrzeganie instrukcji zapewnia bezpieczne użytkowanie produktu. Przeczytaj uważnie przed rozpoczęciem korzystania z rowerka i zachowaj do późniejszego wykorzystania. Rekomendowane dla dzieci w wieku od 9 miesięcy.
- Należy stosować środki ochrony indywidualnej, tj. kask, rękawice, ochraniacze na kolana i łokcie. Produkt przeznaczony jest do użytku na świeżym powietrzu. Nie używać w ruchu ulicznym. Rowerek trójkółowy nie powinien być używany w pobliżu pojazdów mechanicznych, ulicy, basenu, wzniesień, dróg, schodów, pochyłości.
- Z rowerka należy korzystać na płaskich i wolnych od przeszkód powierzchniach.
- Aby uniknąć poważnych obrażeń ciała, wymagany jest stały nadzór osoby dorosłej.
- W celu uniknięcia upadków i zdarzeń powodujących urazy użytkownika lub osób trzecich, rodzice/opiekunowie powinni zwrócić dzieciom uwagę na przestrzeganie środków ostrożności. Przed rozpoczęciem użytkowania, należy wyjaśnić dzieciom, na czym polega bezpieczne użytkowanie produktu.
- Podczas korzystania z produktu należy zawsze mieć założone buty.
- Montaż powinien być zawsze wykonany przez osobę dorosłą. Przed każdym użyciem należy sprawdzić

czy artykuł nie jest uszkodzony i nie posiada śladów zużycia, należy skontrolować czy wszystkie elementy łączące i zapiecia są dobrze dopasowane. Upewnić się czy śruby i nakrętki zachowują swoje właściwości samozamykające. Sprawdź czy zestaw jest kompletny i bez uszkodzeń. Jeśli stwierdzisz, że brakuje części bądź są uszkodzone, nie używaj produktu, lecz skontaktuj się ze sprzedawcą.

- Należy zachować ostrożność podczas używania zabawek do jeżdżenia, wymagana jest umiejętność jazdy, aby uniknąć upadku lub zderzenia, które mogą spowodować uszkodzenie ciała użytkownika lub osoby trzeciej.

- Najbezpieczniejsze tereny do jazdy na rowerku trójkołowym, to obszary o ograniczonym lub wyłączonym ruchu samochodowym jak: tereny prywatne, place zabaw, boiska szkolne, tereny rekreacyjne.

- Niniejszy produkt przeznaczony jest dla jednego użytkownika o maksymalnej wadze 25 kg.

- Zachowaj opakowanie lub zutylizuj zgodnie z lokalnymi przepisami.

Dla bezpieczeństwa dzieci, nie wolno zostawiać swobodnie dostępnych części opakowania (torby plastikowe, kartony, itp.). Niebezpieczeństwo uduszenia !

- Rowerek należy regularnie sprawdzać i konserwować. Przed każdym użyciem rowerka upewnij się, że nie jest on uszkodzony oraz, że nie brakuje żadnych części lub są one luźne.

- Nie używać rowerka w pobliżu zbiorników wodnych oraz innych przeszkód.

- Nie używać pojazdu w ciemności oraz w czasie złej pogody.

- Zabronione jest ciągnięcie rowerka za samochodem lub innym pojazdem.

CZĘŚCI SKŁADOWE ROWERKA TRÓJKOŁOWEGO

1. Kierownica dla rodziców	7. Siedzisko	13. Widelec
2. Daszek	8. Kierownica	14. Rama
3. Torba	9. Hamulec	15. Koło przednie
4. Pasy bezpieczeństwa	10. Przedni koszyk	16. Podnóżek
5. Poręcz zabezpieczająca	11. Błotnik	17. Pedał
6. Uchwyt kierownicy	12. Tylne koło	

MONTAŻ ROWERKA

ELEMENTY SKŁADOWE DO MONTAŻU:

1. Siedzisko	8. Uchwyt na kubek
2. Poręcz zabezpieczająca	9. Kierownica
3. Koło przednie	10. Śruba do montażu siedziska
4. Przedni koszyk	11. Daszek
5. Kierownica dla rodziców	12. Podkładka pod siedzisko
6. Rama	13. Tylne koła
7. Torba	

MONTAŻ PRODUKTU:

1. Chwyc ramę rowerka oraz tylne koło, a następnie wceluj igłą koła w odpowiedni otwór w ramie, aż usłyszysz kliknięcie. Pociągnij koło do siebie, jednocześnie przytrzymując ramę, by upewnić się, że koło jest poprawnie zamontowane i nie wypada z ramy. Powtórz tą samą czynność dla drugiego koła tylnego (rys nr 1).

2. W otwór znajdujący się od dołu z przodu ramy, wsuń stelaż z przednim kołem, zwróć uwagę na odpowiednie ustawienie pedałów i błotnika. Następnie od góry wsuń kierownicę, pociągnij w przeciwnym

kierunku, upewniając się, że jest poprawnie zamontowana i nie wysuwa się z ramy (rys 2 i 3).

3. Chwyć podkładkę i ustaw ją zgodnie z rysunkiem nr 4, tak by przylegała to ramy, nałóż na nią siedzisko, by obie części ściśle do siebie przylegały. W otwór od spodu ramy, wsuń śrubę do montażu siedziska a następnie dokręć zwracając by śruba przeszła przez otwór w podkładce oraz siedzisku. Dokręć aż poczujesz opór, a siedzisko będzie nieruchome. Śruba służy również do regulacji ułożenia siedziska. W celu obrócenia siedziska w przeciwną stronę, połuźnij śrubę, przekręć siedzisko tyłem do przodu, a następnie dokręć śrubę, aż poczujesz opór (rys 4 i 5).

4. Przez otwór w tekstylnym pasie krokowym, przełóż obie części poręczy zabezpieczającej, a następnie złóż je razem. W tym celu należy nacisnąć przycisk blokady znajdujący się na lewej części, następnie wcisnąć ją w otwór znajdujący się na prawej części aż do usłyszenia kliknięcia. Następnie wciskając przyciski blokady znajdujące się na obu bokach poręczy, należy włożyć je do odpowiednich otworów po bokach siedziska. Kliknięcie świadczy o tym, że poręcz została prawidłowo zamontowana (rys 6 i 7).

5. Wsuń daszek na odpowiednie wypustki znajdujące się po bokach siedziska (rys 8).

6. Włóż kierownicę dla rodziców do odpowiedniego otworu w ramie, aż usłyszysz kliknięcie, sprawdź czy kierownica została prawidłowo zamontowana (rys 9 i 10).

7. Umieść torbę na rurze kierownicy dla rodziców, zawiąż sznureczkami, przeciągnij dolne tasemki przez odpowiednie otwory w rurze i zapnij na rzep (rys 11).

8. Wsuń kubek do napojów na odpowiednie miejsce na górze kierownicy dla rodziców (rys 12)

9. Zamocuj przedni koszyk wciskając go na miejsce poniżej kierownicy (rys 13).

KONSERWACJA ORAZ CZYSZCZENIE



Nie prać. Produkt można przemywać delikatnie wilgotną ściereczką i łagodnym, środkiem myjącym.



Prać w temperaturze maks. 30°C, tryb łagodny.



Ne wybielać.



Prać ręcznie w temperaturze maks. 40°C



Nie suszyć na suszarce bębnowej



Nie prasować



Nie czyścić chemicznie

Torba: Zdemontuj z ramy i wyczyść zgodnie z etykietą.

Daszek: Nie prać. Nie wybielać. Nie suszyć w suszarce bębnowej. Nie prasować. Nie czyścić chemicznie. Czyścić czystą i zwilżoną ściereczką oraz łagodnym mydłem. Pozostawić do wyschnięcia na powietrzu. Nie zanurzać w wodzie.

Poszycie siedziska, pasy zabezpieczające: Prać ręcznie w temperaturze maks. 40 stopni C, nie wybielać, nie suszyć w suszarce bębnowej, nie prasować, nie czyścić chemicznie.

Rama: Ramę czyścić miękką, czystą i zwilżoną ściereczką oraz łagodnym mydłem.

Przechowywanie:

Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

DBAJ O ŚRODOWISKO: Gdy przestaniesz korzystać z produktu MoMi prosimy o jego utylizację do odpowiedniego obiektu zgodnie z lokalną ustawą.

Dear Customer,

Thank you very much for purchasing the **MoMi INVIDIA** tricycle. We hope that the purchased product meets your expectations.

If you have additional questions, please contact us via the website **www.momi.store**

In the interest of children's safety, please read the operating instructions carefully and follow its recommendations in order to use the product safely. The person performing the assembly must be an adult who will use all the components of the product in accordance with the instructions for use and their intended use in order to prevent injuries to the child.

IMPORTANT: Remember to remove and throw away all the packaging elements that were attached to the product, so that they do not remain within the reach of a child (e.g. cardboard elements, plastic films, etc.). This could cause a risk of harm, e.g. choking on the child, suffocation for the child. We recommend that you keep this manual for future reference, to read, if necessary, what to do in the event of an emergency or for proper maintenance.

PLEASE NOTE: Drawings and photos are for reference only. The actual appearance of the product may differ from the visualization in the manual.

WARRANTY: The manufacturer provides a 6-month warranty for additional accessories attached to the product and a 2-year warranty for the product without accessories.

WARRANTY EXCLUSIONS AND LIMITATIONS: We are responsible for the quality of our products. Our warranty does not cover defects and damage related to improper use of the product or mechanical damage.

IMPORTANT! PLEASE READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE SAFETY NOTES AND PRECAUTIONS

WARNING!:

- For use only under adult supervision, always keep the child in sight of an adult.
- Following the instructions ensures safe use of the product. Please read carefully before using the bicycle and keep it for later use. Recommended for children from 9 months of age.
- Use personal protective equipment, ie helmet, gloves, knee and elbow pads. The product is intended for outdoor use. Do not use in traffic. The tricycle should not be used in the vicinity of motor vehicles, street, swimming pool, hills, roads, stairs, slopes.

The bicycle should be used on flat and unobstructed surfaces.

- Continuous adult supervision is required to avoid serious injury.
- In order to avoid falls and injuries to the user or third parties, parents / guardians should advise children to observe precautionary measures. Before using the product, explain to children about the safe use of the product.
- Always wear shoes when using the product.
- Installation should always be performed by an adult. Before each use, check that the article is not

damaged and has no signs of wear, check that all connecting elements and fasteners fit well. Make sure that the bolts and nuts retain their self-closing properties. Check that the set is complete and undamaged. If you find that any parts are missing or damaged, do not use the product and contact your seller.

- Be careful when using ride-on toys, driving skills are required to avoid a fall or collision that could injure the user or a third party.
- The safest areas for riding a tricycle are areas with limited or disabled car traffic, such as: private areas, playgrounds, school playgrounds, recreational areas.
- This product is intended for a single user with a maximum weight of 25 kg.
- Retain packaging or dispose of according to local regulations.

For the safety of children, do not leave freely accessible parts of the packaging (plastic bags, cartons, etc.). Danger of suffocation!

- Check and maintain the bicycle regularly. Before each use of the bicycle, make sure that it is not damaged and that no parts are missing or loose.
- Do not use the bike near bodies of water or other obstacles.
- Do not use the vehicle in the dark or in bad weather.
- It is forbidden to pull the bicycle behind a car or other vehicle.

MAIN PARTS:

- | | | |
|-------------------|------------------|-----------------|
| 1. Pushbar | 7. Seat | 13. Fork |
| 2. Canopy | 8. Handlebar | 14. Frame |
| 3. Rear basket | 9. Brake | 15. Front wheel |
| 4. Safety belt | 10. Front basket | 16. Footrest |
| 5. Handrail | 11. Fender | 17. Pedal |
| 6. Handlebar grip | 12. Rear wheel | |

ASSEMBLING PARTS:

- | | |
|-----------------|--------------------|
| 1. Seat | 8. Cup holder |
| 2. Handrail | 9. Handlebar |
| 3. Front wheel | 10. Screw for seat |
| 4. Front basket | 11. Canopy |
| 5. Pushbar | 12. Saddle |
| 6. Frame | 13. Rear wheels |
| 7. Rear basket | |

PRODUCT ASSEMBLY:

1. Grasp the frame of the bike and the rear wheel, then point the needle into the appropriate hole in the frame until you hear a click. Pull the wheel towards you while holding the frame to make sure the wheel is properly installed and does not fall off the frame. Repeat the same operation for the other rear wheel (fig. 1).

2. In the hole at the bottom front of the frame, insert the rack with the front wheel, pay attention to the correct positioning of the pedals and fender. Then insert the handlebar from the top, pull it in the opposite direction, making sure that it is properly installed and does not slide out of the frame (fig. 2 and 3).

3. Grasp the washer and position it as shown in figure 4 so that it adheres to the frame, put the seat on it so that both parts fit tightly together. In the hole on the bottom of the frame, insert the bolt for mounting the seat and then tighten it making sure that the bolt goes through the hole in the washer and seat. Tighten until you feel resistance and the seat is stationary. The screw is also used to adjust the seat position. To rotate the seat in the opposite direction, loosen the screw, turn the seat backwards, and then tighten the screw until you feel resistance (fig. 4 and 5).
4. Through the opening in the textile crotch strap, insert both parts of the safety railing and then fasten them together. To do this, press the lock button on the left part, then push it into the hole on the right part until you hear a click. Then, while pressing the lock buttons on both sides of the handrail, insert them into the appropriate holes on the sides of the seat. A click indicates that the railing is correctly installed (Figures 6 and 7).
5. Slide the hood over the corresponding projections on the sides of the seat (fig. 8).
6. Insert the parental steering wheel into the appropriate hole in the frame until you hear a click, check that the steering wheel is correctly fitted (fig. 9 and 10).
7. Place the bag on the parent's handlebar tube, tie it with the drawstrings, thread the lower ties through the appropriate holes in the tube and close it with Velcro (fig 11).
8. Slide the drink cup into the appropriate place on the top of the parent's steering wheel (Fig. 12)
9. Attach the front basket by pressing it into place below the handlebar (fig. 13).

MAINTENANCE AND CLEANING



Bag: Dismantle from frame and clean according to label.

Visor: Do not wash. Do not bleach. Do not tumble dry. Do not iron. Do not dry clean. Clean with a clean, damp cloth and a mild soap. Allow to air dry. Do not submerge in water.

Seat cover, safety belts: Hand wash at max. 40 degrees C, do not bleach, tumble dry, do not iron, do not dry clean.

Frame: Clean the frame with a soft, clean, damp cloth and a mild soap.

STORAGE: Keep out of the reach of children

Sehr geehrte Kundin/geehrter Kunde,
vielen Dank für den Kauf des **MoMi INVIDIA** Dreirads. Wir hoffen, dass das gekaufte Produkt Ihren Anforderungen gerecht wird.

Wenn Sie weitere Fragen haben, kontaktieren Sie uns bitte über die Website **www.momi.store**. Lesen Sie zur Sicherheit von Kindern die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch und befolgen Sie die Empfehlungen, um das Produkt sicher zu verwenden. Die Person, die die Montage durchführt, muss ein Erwachsener sein, der alle Komponenten des Produkts gemäß der Bedienungsanleitung und ihrem Verwendungszweck verwendet, um Verletzungen des Kindes zu vermeiden.

WICHTIG: Es sind alle dem Produkt beigegeführten Verpackungselemente zu entfernen und wegzuworfen, damit sie nicht in Reichweite eines Kindes bleiben (z.B. Kartonelemente, Kunststofffolien usw.). Dies könnte ein Verletzungsrisiko verursachen, z.B. Erstickten des Kindes. Es wird empfohlen, diese Bedienungsanleitung für die Zukunft aufzubewahren, um gegebenenfalls zu lesen, was bei Gefahr zu tun ist, oder um eine ordnungsgemäße Wartung durchzuführen.

DENKEN SIE DARAN: Zeichnungen und Bilder dienen nur als Referenz. Das tatsächliche Erscheinungsbild des Produkts kann von der Darstellung in der Bedienungsanleitung abweichen.

GARANTIE: Der Hersteller gewährt 6 Monate Garantie auf zusätzliches Zubehör, das mit dem Produkt enthalten ist, und 2 Jahre Garantie auf das Produkt ohne Zubehör.

GARANTIEAUSSCHLÜSSE UND EINSCHRÄNKUNGEN: Wir sind für die Qualität unserer Produkte verantwortlich. Unsere Garantie deckt keine Mängel und Schäden ab, die auf unsachgemäße Verwendung des Produkts oder mechanische Schäden zurückzuführen sind.

WICHTIG! LESEN SIE ES SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE ES FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME AUF SICHERHEITSHINWEISE UND VORSICHTSMASSNAHMEN

WARNUNG!:

- Nur unter Aufsicht von Erwachsenen zu verwenden, halten Sie Ihr Kind immer in Sichtweite eines Erwachsenen.
- Die Einhaltung der Anweisung stellt sichere Verwendung des Produkts. Bitte lesen Sie sie sorgfältig durch, bevor Sie das Fahrrad benutzen, und bewahren Sie es für die spätere Verwendung auf. Empfohlen für Kinder ab 9 Monaten.
- Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung, d. h. Helm, Handschuhe, Knie- und Ellbogenschützer. Das Produkt ist für den Außenbereich bestimmt. Im Verkehr nicht verwenden. Das Dreirad darf nicht in der Nähe von Kraftfahrzeugen, Straßen, Schwimmbädern, Hügeln, Straßen, Treppen und Hängen verwendet werden.
- Das Fahrrad sollte auf ebenen und freien Oberflächen verwendet werden.
- Ständige Aufsicht durch Erwachsene ist erforderlich, um schwere Verletzungen zu vermeiden.
- Um Stürze und Zwischenfälle zu vermeiden, die zu Verletzungen der Benutzer oder Dritte führen, sollten die Eltern / Erziehungsberechtigten die Kinder darauf aufmerksam zu machen,

Vorsichtsmaßnahmen einzuhalten. Erklären Sie Kindern vor der Verwendung des Produkts die sichere Verwendung des Produkts.

- Tragen Sie immer Schuhe, wenn Sie das Produkt verwenden.
 - Die Montage sollte immer von einem Erwachsenen durchgeführt werden. Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob der Artikel nicht beschädigt ist und keine Gebrauchsspuren aufweist. Überprüfen Sie, ob alle Verbindungs- und Befestigungsteile gut sitzen. Stellen Sie sicher, dass die Schrauben und Muttern ihre selbstschließenden Eigenschaften behalten. Überprüfen Sie, ob das Set vollständig und unbeschädigt ist. Wenn Sie feststellen, dass Teile fehlen oder beschädigt sind, verwenden Sie das Produkt nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler.
 - Seien Sie vorsichtig, wenn Sie Aufsitzspielzeug verwenden, um einen Sturz oder eine Kollision zu vermeiden, die zur Verletzung des Benutzers oder Dritten führen könnte, sind fahrerische Fähigkeiten erforderlich.
 - Die sichersten Bereiche für das Fahren mit dem Dreirad sind Bereiche mit begrenztem oder behindertem Autoverkehr, wie Privatgrundstücke, Spielplätze, Schulsportplätze und Erholungsgebiete.
 - Dieses Produkt ist für einen einzelnen Benutzer mit einem Maximalgewicht von 25 kg bestimmt.
 - Bewahren Sie die Verpackung auf oder entsorgen Sie sie gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Lassen Sie zur Sicherheit von Kindern keine frei zugänglichen Teile der Verpackung (Plastiktüten, Kartons usw.). Erstickungsgefahr!
- Das Fahrrad sollte regelmäßig überprüft und gewartet werden. Stellen Sie vor jedem Gebrauch des Fahrrads sicher, dass es nicht beschädigt ist und keine Teile fehlen oder lose sind.
 - Verwenden Sie das Fahrrad nicht in der Nähe von Gewässern oder anderen Hindernissen.
 - Verwenden Sie das Fahrzeug nicht im Dunkeln oder bei schlechtem Wetter.
 - Es ist verboten, das Fahrrad durch ein Auto oder ein anderes Fahrzeug zu ziehen.

BESTANDTEILE EINES DREIRADS

1. Elternlenker	7. Sitz	13. Gabel
2. Verdeck	8. Lenker	14. Rahmen
3. Tasche	9. Bremse	15. Vorderrad
4. Sicherheitsgurte	10. Vorderkorb	16. Fußbank
5. Sicherheitshandlauf	11. Kotflügel	17. Pedal
6. Lenkergriff	12. Hinterrad	

FAHRRADMONTAGE

BESTANDTEILE FÜR DIE MONTAGE

1. Sitz	6. Rahmen	10. Sitzmontageschraube
2. Sicherheitshandlauf	7. Tasche	11. Verdeck
3. Vorderrad	8. Getränkehalter	12. Sitzunterlage
4. Vorderkorb	9. Lenker	13. Hinterräder
5. Elternlenker		

MONTAGE DES PRODUKTS:

1. Fassen Sie den Rahmen des Fahrrads und das Hinterrad und richten Sie die Radnadel in das entsprechende Loch im Rahmen, bis Sie ein Klicken hören. Ziehen Sie das Rad in Ihre Richtung, während Sie den Rahmen halten, um sicherzustellen, dass das Rad ordnungsgemäß montiert ist und nicht vom Rahmen fällt. Wiederholen Sie den gleichen Vorgang für das zweite Hinterrad (Abb. 1).
2. In das Loch an der unteren Vorderseite des Rahmens schieben Sie das Gestell mit dem Vorderrad ein und achten Sie auf die richtige Positionierung der Pedale und des Kotflügels. Schieben Sie dann den Lenker von oben ein, ziehen Sie ihn in die entgegengesetzte Richtung und stellen Sie sicher, dass er richtig montiert ist und aus dem Rahmen nicht herausrutscht (Abb. 2 und 3).
3. Nehmen Sie die Unterlegscheibe und positionieren Sie sie wie in der Abbildung 4 gezeigt so, dass sie am Rahmen anliegt. Setzen Sie den Sitz so darauf, dass beide Teile festsitzen. Setzen Sie die Schraube zur Befestigung des Sitzes in das Loch an der Unterseite des Rahmens ein und ziehen Sie sie fest, um sicherzustellen, dass die Schraube durch das Loch in der Unterlegscheibe und im Sitz geht. Ziehen Sie fest, bis Sie Widerstand spüren und der Sitz unbeweglich ist. Die Schraube dient auch zum Einstellen der Sitzposition. Um den Sitz in die entgegengesetzte Richtung zu drehen, lösen Sie die Schraube, drehen Sie den Sitz nach hinten und ziehen Sie die Schraube fest, bis Sie einen Widerstand spüren (Abb. 4 und 5).
4. Führen Sie durch die Öffnung im textilen Schrittgurt beide Teile des Sicherheitshandlaufs ein und befestigen Sie sie dann miteinander. Drücken Sie dazu den Verriegelungsknopf am linken Teil und drücken Sie sie dann in das Loch am rechten Teil, bis Sie ein Klicken hören. Drücken Sie dann die Verriegelungsknöpfe auf beiden Seiten des Sicherheitshandlaufs und führen Sie sie in die entsprechenden Löcher an den Seiten des Sitzes ein. Ein Klick zeigt an, dass der Sicherheitshandlauf korrekt montiert ist (Abb. 6 und 7).
5. Schieben Sie das Verdeck über die entsprechenden Vorsprünge an den Seiten des Sitzes (Abb. 8).
6. Führen Sie den Elternlenker in das entsprechende Loch im Rahmen ein, bis Sie ein Klicken hören. Überprüfen Sie, ob der Lenker richtig sitzt (Abb. 9 und 10).
7. Bringen Sie die Tasche auf das Lenkerrohr der Eltern an, binden Sie sie mit den Kordeln zusammen, fädeln Sie die unteren Kabelbinder durch die entsprechenden Löcher im Rohr und schließen Sie sie mit einem Klettverschluss (Abb. 11).
8. Schieben Sie den Getränkebecher an die entsprechende Stelle oben am Elternlenker (Abb. 12).
9. Befestigen Sie den vorderen Korb, indem Sie ihn auf die Stelle unter den Lenker drücken (Abb. 13).

WARTUNG UND REINIGUNG



Nicht waschen. Das Produkt kann vorsichtig mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel gewaschen werden.



Maschinenwäsche bei max. 30 °C, schonender Prozess.



Nicht bleichen.



Handwäsche bei max. 40 °C.



Nicht im Trockner trocknen.



Nicht bügeln.



Nicht chemisch reinigen.

Tasche: Entfernen Sie sie vom Rahmen und reinigen laut Etikett.

Verdeck: Nicht waschen. Nicht bleichen. Nicht im Trockner trocknen. Nicht bügeln. Nicht chemisch reinigen. Mit einem sauberen, feuchten Tuch und einer milden Seife reinigen. An der Luft trocknen lassen. In Wasser nicht tauchen.

Sitzbezug, Sicherheitsgurte: Handwäsche bei max. 40 °C, nicht bleichen, nicht im Trockner trocknen, nicht bügeln, nicht chemisch reinigen.

Rahmen: Den Rahmen mit einem sauberen, feuchten Tuch und einer milden Seife reinigen.

LAGERUNG:

Außerhalb der Reichweite von Kindern lagern.

Cher Client,

Merci pour avoir acheté le tricycle **MoMi INVIDIA**. Nous espérons que le produit répond à vos attentes.

Si vous avez besoin des informations complémentaires, n'hésitez pas à nous contacter via le site **www.momi.store**

Pour la sécurité des enfants, veuillez lire attentivement ce manuel et suivre ses instructions pour utiliser le produit en toute sécurité. La personne qui effectue l'installation doit obligatoirement être un adulte qui utilisera tous les composants du produit conformément au manuel et conformément à l'utilisation prévue du vélo afin d'éviter toute blessure

ATTENTION: Retirez et mettez au rebut tous les matériaux d'emballage : des films, des éléments de protection à l'intérieur du carton, des autres pièces et composants en plastique qui ne sont pas un produit approuvé pour être utilisé par un enfant. L'enfant ne doit avoir accès à aucune partie de l'emballage et des films plastiques – cela peut entraîner un risque d'étouffement ou de suffocation. Il est recommandé de garder ce manuel pour référence future afin de savoir l'entretien approprié et de pouvoir lire la marche à suivre en cas de danger.

GARANTIE: Le fabricant offre une garantie de 6 mois sur les accessoires supplémentaires inclus avec le produit et une garantie de 2 ans sur le produit sans accessoires.

EXCLUSIONS ET LIMITATIONS DE GARANTIE: Nous sommes responsables de la qualité de nos produits. Notre garantie ne couvre pas les défauts et les dommages dus à une utilisation inappropriée du produit ou à des dommages mécaniques.

IMPORTANT ! GARDEZ CE MANUEL AFIN DE POUVOIR L'UTILISER SI BESOIN.

ATTENTION:

- À utiliser uniquement sous la surveillance d'un adulte, gardez toujours votre enfant en vue un adulte.
- Le respect des instructions assure une utilisation sûre du produit. Lisez attentivement avant toute utilisation du tricycle et gardez pour une consultation future. Le produit est recommandé pour les enfants d'au moins 9 mois.
- Utilisez l'équipement de protection individuelle : casque, gants, coudières et genouillères. Le produit est destiné à l'utilisation en plein air. N'utilisez pas sur les voies publiques. Le tricycle ne doit pas être utilisé à proximité de véhicules à moteur, de rues, d'une piscine, de collines, de routes, d'escaliers, de pentes. La surveillance constante d'un adulte est nécessaire pour éviter toute blessure corporelle.
- Afin d'éviter les chutes et les incidents causant des blessures à l'utilisateur ou à des tiers, les parents/gardiens doivent sensibiliser les enfants au respect des mesures de sécurité. Avant l'utilisation, expliquez aux enfants les règles de sécurité pour l'utilisation du produit.
- Pendant l'utilisation du produit, il faut toujours garder ses chaussures.
- Le montage doit toujours être fait par un adulte. Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article n'est pas endommagé et qu'il ne présente pas de signes d'usure ; vérifiez aussi que toutes les attaches et tous les fermoirs sont bien ajustés. Assurez-vous que les vis et les boulons gardent leurs propriétés d'auto-verrouillage. Vérifiez, si le set est complet et ne présente pas d'endommagements. Si vous constatez qu'une pièce est manquante ou endommagée, n'utilisez pas le produit, mais contactez le vendeur.

Les zones les plus sûres pour rouler en tricycle sont celles où la circulation motorisée est limitée ou inexistante, telles que les zones privées, les terrains de jeux, les aires de jeu des écoles et les espaces récréatifs.

- N'utilisez pas le produit à des fins différentes que celles indiquées dans les instructions.
- Il est interdit d'utiliser le produit dans la circulation, de le traîner derrière une voiture ou tout autre véhicule, ou dans des endroits qui présentent un risque pour la vie et la santé de l'enfant ou des personnes qui l'accompagnent.
- Il est interdit d'utiliser le produit sur des surfaces mouillées, des glissantes, couvertes de sable, de gravier, des surfaces inégales, etc. qui pourraient affecter l'équilibre de l'enfant.
- N'utilisez pas le produit dans des conditions météorologiques défavorables, telles que la pluie, le brouillard ou d'autres conditions de visibilité réduite.
- Avant d'utiliser le produit, expliquez à l'enfant les règles d'utilisation correcte et sûre du produit. Assurez-vous que l'enfant sache comment utiliser le produit de manière correcte et sûre, en particulier, comment tourner et garder l'équilibre.
- Ne laissez pas le produit exposé à des intempéries, comme la pluie, la neige ou les températures élevées.

COMPOSANTS DU TRICYCLE

1. Guidon pour les parents 2. Canopy 3. Sac 4. Ceintures de sécurité 5. Poignée de sécurité 6. Poignée du guidon 7. Siège 8. Guidon 9. Frein 10. Panier avant 11. Garde-boue 12. Roue arrière 13. Fourche 14. Cadre 15. Roue avant 16. Repose-pieds 17. Pédale

ASSEMBLAGE DU TRICYCLE ÉLÉMENTS POUR L'ASSEMBLAGE: 1. Siège 2. Poignée de sécurité 3. Roue avant 4. Panier avant 5. Guidon pour les parents 6. Cadre 7. Sac 8. Porte-gobelet 9. Guidon 10. Vis pour le montage du siège 11. Canopy 12. Rondelle sous le siège 13. Roues arrière

MONTAGE DU PRODUIT:

1. Saisissez le cadre du vélo et la roue arrière, puis dirigez l'embout de la roue dans le trou approprié du cadre, jusqu'au clic. Tirez vers vous, tout en tenant le cadre, pour vous assurer que la roue est bien fixée et ne sort pas du cadre. Répétez la même opération pour l'autre roue arrière (ill. n°1).

2. Glissez le support avec la roue avant dans le trou qui se trouve en bas à l'avant du cadre, en faisant attention à bien positionner les pédales et le garde-boue. Puis, glissez le guidon du haut, tirez dans la PL 7 direction opposée, en vous assurant que le guidon est bien installé et ne dépasse pas du cadre (ill. 2 et 3).

3. Prenez la rondelle et placez-la conformément à l'illustration 4, afin qu'elle adhère au cadre, mettez dessus le siège, de manière à ce que les deux pièces adhèrent bien l'une à l'autre. Dans le trou du dessous du cadre glissez la vis de fixation du siège, puis, serrez, en faisant attention à ce que la vis passe par le trou dans la rondelle et dans le siège. Serrez jusqu'à la résistance, et jusqu'à ce que le siège soit immobile. Cette vis sert aussi à régler la position du siège. Afin de tourner le siège dans la direction opposée, desserrez la vis, tournez le siège devant derrière, puis serrez la vis jusqu'à la résistance (ill. 4 et 5).

4. Faites passer les deux éléments de la poignée de sécurité par le trou dans la sangle d'entrejambe, puis, connectez-les. Pour cela, appuyez sur le bouton de verrouillage qui se trouve dans la partie gauche, poussez le verrouillage dans le trou du côté droit, jusqu'au clic. Puis, tout en appuyant sur les boutons de verrouillage qui se trouvent des deux côtés de la poignée, mettez-les dans les trous appropriés des deux côtés du siège. Le clic signifie que la poignée a été bien installée (ill. 6 et 7).
5. Glissez le canopy dans les tiges spéciales qui se trouvent sur les côtés du siège (ill. 8).
6. Insérez le guidon parental dans le trou approprié du cadre, poussez jusqu'au clic ; vérifiez si le guidon a été installé de manière appropriée (ill. 9 et 10).
7. Placez le sac sur la tige du guidon parental, attachez les ficelles, faites passer les ficelles inférieures par les trous appropriés de la tige et attachez le velcro (ill. 11).
8. Insérez le gobelet dans l'endroit approprié sur le guidon parental (ill. 12)
9. Installez le panier avant, en le poussant dans l'endroit sous le guidon (ill. 13)

ENTRETIEN ET NETTOYAGE



Ne pas laver. Le produit peut être nettoyé de manière délicate avec un chiffon humide et un détergent doux.



Laver à température max. 30°C maximum, cycle pour textiles délicats.



Ne pas blanchir.



Laver à la main à 40°C Ne pas sécher dans un sèche-linge.



Ne pas repasser.



Nicht bügeln.



Ne pas nettoyer à sec.

Sac : Enlevez le sac du cadre et nettoyez-le en suivant les instructions sur l'étiquette.

Canopy : Ne pas laver à la machine. Ne pas blanchir. Ne pas sécher dans un sèche-linge. Ne pas repasser. Ne pas nettoyer à sec. Nettoyer avec un chiffon propre et humide avec du savon doux. Laissez sécher à l'air. Ne pas immerger dans l'eau.

Housse du siège, sangles de sécurité : Laver à la main à 40°C maximum, ne pas blanchir, ne pas sécher dans un sèche-linge, ne pas repasser, ne pas nettoyer à sec.

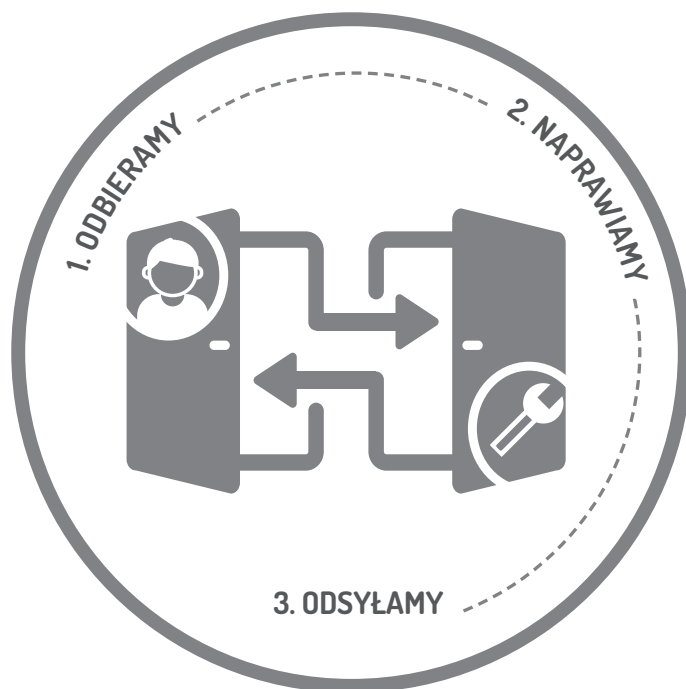
Cadre : Nettoyer le cadre avec un chiffon propre et humide avec du savon doux.

Conservation : Conserver hors de la portée des enfants.

PENSEZ À L'ENVIRONNEMENT: Quand vous aurez fini d'utiliser le produit MoMi, nous vous prions de l'éliminer dans un point de collecte approprié, conformément aux réglementations locales.

DARMOWA OBSŁUGA NAPRAW REKLAMACYJNYCH

DOOR-TO-DOOR



Dziękujemy za zakup produktu marki MoMi.

Mamy nadzieję, że produkt spełnia Twoje oczekiwania. Jeśli potrzebujesz naszego wsparcia zgłoś swoje uwagi za pomocą formularza dostępnego na stronie:

WWW.MOMI.STORE → ZAKŁADKA WSPARCIE



GWARANCJA MoMi

1. W przypadku wady stwierdzonej po zakupie produktu marki MoMi Klient według swojego wyboru, może dochodzić wobec sprzedawcy roszczeń z tytułu niezgodności towaru z umową (na podstawie przepisów ustawy z dnia 23.04.1964 r. Kodeks Cywilny dot. rękojmi oraz – w przypadku zakupu dokonanego przez konsumenta w sklepie internetowym – ustawy z dnia 30.05.2014 r. o prawach konsumenta) lub skorzystać z gwarancji udzielonej przez TelForceOne S.A. z siedzibą we Wrocławiu.
2. Niniejsze warunki dotyczą świadczenia usług gwarancyjnych przez Gwaranta – TelForceOne S.A. sp. z o.o. z siedzibą we Wrocławiu („Gwarant”).
3. Gwarant zapewnia, że oferowane przez niego produkty marki MoMi są wolne od wad konstrukcyjnych i materiałowych, które mogłyby naruszyć jego funkcjonalność, o ile przestrzegana była instrukcja obsługi dostarczona przy zawarciu umowy, a produkt był używany zgodnie z przeznaczeniem.
4. Gwarancja obowiązuje tylko i wyłącznie na terytorium Polski oraz dotyczy tylko i wyłącznie produktów marki MoMi.
5. Okres gwarancji na Produkty MoMi wynosi 24 miesiące, licząc od daty sprzedaży. Okres gwarancji na akcesoria dołączone do urządzenia (baterie, ładowarki, akcesoria dodatkowe lub zapasowe) wynosi 6 miesięcy od daty sprzedaży, z wyłączeniem uszkodzeń mechanicznych.
6. Aby dokonać reklamacji Produktu marki MoMi kupujący musi dostarczyć dowód zakupu z wskazaniem daty zakupu.
7. Na podstawie niniejszej gwarancji Gwarant bezpłatnie usunie stwierdzoną wadę Produktu, objętą niniejszą gwarancją, poprzez naprawę, wymianę uszkodzonej części (wedle możliwości technicznych Gwaranta), zgodnie z postanowieniami niniejszej gwarancji.
8. Jeśli naprawa Produktu nie będzie możliwa podczas uzasadnionej i zaakceptowanej reklamacji zgłoszonej przez Kupującego, wówczas Gwarant proponuje nową metodę likwidacji usterki.
9. Klient zobowiązany jest zgłosić usterkę poprzez:
 - a) Formularz reklamacyjny dostępny na stronie **www.momi.store** w zakładce: Wsparcie MoMi.
 - b) Odesłanie Produktu oklejonego numerem reklamacji
10. Sposób oraz koszt dostawy opisany jest w sekcji „Usługa Door-To-Door”. W przypadku samodzielnej wysyłki Produktu do Gwaranta, Gwarant pokrywa koszt najtańszego sposobu wysyłki.
11. Wady ujawnione w okresie gwarancji będą usuwane bezpłatnie, w możliwie najkrótszym terminie, nieprzekraczającym 14 dni od przyjęcia produktu do serwisu.
12. Termin usunięcia wady (omówiony w pkt 11.) może zostać wydłużony o czas niezbędny do importu koniecznych części zamiennych, w każdym razie nie dłuższy niż 30 dni roboczych. W przypadku ewentualnego wydłużenia realizacji zlecenia reklamacyjnego, Gwarant każdorazowo powiadamia Klienta o tym fakcie, podając nowy termin usunięcia wady.



13. Gwarant może wstrzymać się od dotrzymania terminowości usługi gwarancyjnej, jeżeli zaistnieją nieprzewidziane okoliczności o charakterze siły wyższej np.: klęska żywiołowa, niepokoje społeczne itp.

14. W przypadku zgłoszenia usterki nieobjętej gwarancją, Gwarant obciąża Klienta kosztami naprawy reklamowanego Produktu zgodnie z stawką godzinową (70 pln netto za 1h). W takim przypadku, przed rozpoczęciem naprawy, Gwarant powiadamia Klienta o wysokości kosztów naprawy sprzętu i podejmie się naprawy po uprzednim uzyskaniu zgody Klienta.

15. Klient zobowiązany jest dostarczyć Produkt w oryginalnym lub zastępczym opakowaniu, wraz ze wszystkimi akcesoriami, jeśli zachodzi taka konieczność. Odpowiedzialność za uszkodzenia wynikające z użycia opakowania zastępczego lub braku odpowiedniego zabezpieczenia Produktu na czas transportu do Serwisu MoMi ponosi Klient.

16. Gwarant zastrzega sobie prawo do nieodebrania Produktu w sytuacji, gdy Produkt zapakowany jest w sposób nieprawidłowy, do czasu usunięcia wskazanych nieprawidłowości.

17. Gwarancja nie obejmuje:

- 1) roszczeń z tytułu parametrów technicznych Produktu, o ile są one zgodne z podanymi przez producenta w instrukcji obsługi lub innych dokumentach o charakterze normatywnym;
- 2) uszkodzeń Produktu powstałych w wyniku niewłaściwej konserwacji lub stosowania niewłaściwych środków chemicznych;
- 3) zmiany koloru (odbarwienia) przy wystawieniu Produktu wbrew wskazówkom z instrukcji na silne nasłonecznienie;
- 4) rozdarcia, przetarcia, pęknięcia tkaniny/tworzywa sztucznego wynikającego z winy klienta;
- 5) obniżenia jakości produktu spowodowanego normalnym procesem zużycia oraz naturalnego zużycia materiałów eksploatacyjnych;
- 6) Produktów, które były użytkowane niezgodnie z przeznaczeniem;
- 7) Celowych lub mechanicznych uszkodzeń produktów marki MoMi.

18. W przypadku, gdy naprawa gwarancyjna wymaga wymiany części, element wymieniony pozostaje własnością Gwaranta. W przypadku braku części zamiennych tego samego producenta, Gwarant zastrzega możliwość użycia części zamiennych o parametrach technicznych, co najmniej równoważnych, wykonanych przez innego producenta.

19. W przypadku, gdy naprawa gwarancyjna nie jest możliwa z powodów niezależnych od Gwaranta (np. wycofanie produktu z aktywnej sprzedaży, brak dostępu do części zamiennych), Gwarant zastrzega możliwość utylizacji produktu na własny koszt oraz zwrot kosztów zakupu produktu dla Klienta. W przypadku, gdy Produkt nie został zakupiony bezpośrednio u Gwaranta, Gwarant zastrzega możliwość wydania „protokołu nienaprawialności”, który uprawnia Klienta do otrzymania zwrotu kosztów zakupu od sprzedawcy.



20. Klient traci prawa gwarancyjne w przypadku naruszenia postanowień gwarancyjnych lub zerwania etykiety z numerem produktu lub stwierdzenia przez serwis Gwaranta dokonywania nieautoryzowanych napraw lub zmian systemowych bądź konstrukcyjnych Produktu.
21. Producent ani Autoryzowany Serwis nie odpowiada za szkody i straty powstałe w wyniku niemożności korzystania z produktu będącego w naprawie.
22. Produkt nieodebrany z serwisu w ciągu 3 miesięcy może skutkować naliczeniem kosztów magazynowania urządzenia do czasu odbioru przez Zgłaszającego.

Usługa Door-To-Door

23. W ramach gwarancji, o której mowa w sekcji „Gwarancja”, Klient według własnego uznania może skorzystać z usługi Door-To-Door (D2D) na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.
24. Usługa Door-To-Door (D2D) oznacza usługę serwisową „od drzwi do drzwi”. Jest to rodzaj usługi polegającej na całkowicie darmowej obsłudze transportu wadliwego Produktu zgłoszonego w ramach gwarancji od drzwi Klienta do serwisu i z powrotem (na koszt Gwaranta).
25. Kurier dokonuje odbioru Produktu i dostarcza go do autoryzowanego serwisu Gwaranta. Usprawioniony lub wymieniony Produkt zostanie doręczony pod adres wskazany przez Klienta.
26. Gwarant odbiera Produkt z dowolnie wskazanego miejsca na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.
27. Usługa Door-To-Door (D2D) dotyczy Produktów marki MoMi i obowiązuje przez cały okres Gwarancji.



This image shows a single page of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are approximately 20 lines visible. The paper has a thin black border around its edges.



www.momi.store



Produkt spełnia wymagania norm i standardów Unii Europejskiej pod względem bezpieczeństwa produktu oraz zezwolenia na jego użytkowanie.

The product meets the requirements of the European Union norms and standards in terms of product safety and the permission to use it.

Producent/Producer:

TelForceOne S.A., ul. Krakowska 119, 50-428 Wrocław, Poland

Wyprodukowano w / Made in

PRC



NORMY: EN71-1:2014+A1:2018 | EN71-2:2011+A1:2014 | EN71-3:2013+A3:2018